



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

54. aastakäik

25. november 2011

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL) nr 1215/2011, 24. november 2011, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 131/2004, mis käsitleb teatavaid piiranguid Sudaani suhtes 1

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1216/2011, 24. november 2011, millega muudetakse komisjoni määrust (EL) nr 691/2010, millega kehtestatakse aeronavigatsiooniteenuste ja võrgufunktsioonide tulemuslikkuse kava ⁽¹⁾ 3

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1217/2011, 24. november 2011, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 6

Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1218/2011, 24. november 2011, millega muudetakse teatavate suhkrosektori toodete suhtes 2011/12. turustusaastaks rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 8

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus 2011/752/ÜVJP, 24. november 2011, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos (EULEX KOSOVO) 10

Hind: 3 EUR

(Jätkub pöördel)

(¹) EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

2011/753/EL:

- ★ Komisjoni otsus, 18. november 2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja arvutusmeetodid Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimiseks (teatavaks tehtud numbri K(2011) 8165 all) 11

2011/754/EL:

- ★ Komisjoni rakendusotsus, 22. november 2011, Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/103/EÜ kohaldamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli osas (teatavaks tehtud numbri K(2011) 8289 all) ⁽¹⁾ 17



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1215/2011,

24. november 2011,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 131/2004, mis käsitleb teatavaid piiranguid Sudaani suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 1,

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 131/2004 muudetakse järgmiselt.

võttes arvesse vastavalt Euroopa Liidu lepingu V jaotise 2. peatükile vastu võetud nõukogu 18. juuli 2011. aasta otsust 2011/423/ÜVJP, mis käsitleb Sudaani ja Lõuna-Sudaani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2005/411/ÜVJP⁽¹⁾,

1) Pealkiri asendatakse järgmisega:

„Nõukogu määrus (EÜ) nr 131/2004, 26. jaanuar 2004, millega kehtestatakse teatavad piiravad meetmed Sudaani ja Lõuna-Sudaani suhtes”.

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühisetpanekut

2) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

Keelatud on

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 30. mail 2005 vastu ühise seisukoha 2005/411/ÜVJP, ⁽²⁾ mis käsitleb Sudaani vastu suunatud piiravaid meetmeid.

a) anda otse või kaudselt ühelegi isikule, üksusele või asutusele Sudaanis või Lõuna-Sudaanis või kasutamiseks Sudaanis või Lõuna-Sudaanis sellist tehnilist abi, mis on seotud sõjalise tegevusega ning relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväevarustuse ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja neile mõeldud varuosade tarnimise, tootmise, hoolduse ja kasutamise;

(2) Nõukogu võttis 18. juulil 2011 vastu otsuse 2011/423/ÜVJP, mis käsitleb Sudaani ja Lõuna-Sudaani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2005/411/ÜVJP. Otsusega 2011/423/ÜVJP muudeti kehtetuks tunnistatud ühise seisukohaga 2005/411/ÜVJP kehtestatud piiravate meetmete ulatust.

b) anda otse või kaudselt ühelegi isikule, üksusele või asutusele Sudaanis või Lõuna-Sudaanis või kasutamiseks Sudaanis või Lõuna-Sudaanis sõjalise tegevuse rahastamiseks vahendeid või rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust relvade ja nendega seotud materjalide müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi osutamiseks.”

(3) Nõukogu määrust (EÜ) nr 131/2004 ⁽³⁾ tuleks seetõttu vastavalt muuta.

3) Artikli 4 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

(4) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus jõustuma viivitamata selle avaldamise hetkel,

„e) julgeolekusektori reformi toetamisega Lõuna-Sudaanis.”

⁽¹⁾ ELT L 188, 19.7.2011, lk 20.

⁽²⁾ ELT L 139, 2.6.2005, lk 25.

⁽³⁾ ELT L 21, 28.1.2004, lk 1.

4) Artikkel 5 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 5

Artikleid 2 ja 3 ei kohaldata sellise kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Sudaani või Lõuna-Sudaani ÜRO töötajad, liidu või

selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes oma isiklikuks kasutamiseks.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
W. PAWLAK

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1216/2011,

24. november 2011,

millega muudetakse komisjoni määrust (EL) nr 691/2010, millega kehtestatakse aeronavigatsiooniteenuste ja võrgufunktsioonide tulemuslikkuse kava

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON

põhinäitajaid ühiselt edasi arendama ning komisjon peaks need enne esimest võrdlusperioodi vastu võtma.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 549/2004, millega sätestatakse raamistik ühtse Euroopa taeva loomiseks (raammäärus),⁽¹⁾ eriti selle artiklit 11,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EL) nr 691/2010 (millega kehtestatakse aeronavigatsiooniteenuste ja võrgufunktsioonide tulemuslikkuse kava ning muudetakse määrust (EÜ) nr 2096/2005, milles sätestatakse aeronavigatsiooniteenuste osutamise ühised nõuded)⁽²⁾ on sätestatud tulemuslikkuse põhinäitajad ja siduvad eesmärgid sellistes tulemuslikkuse põhivaldkondades nagu ohutus, keskkond, läbilaskvus ja kulutõhusus.
- (2) Määruse (EL) nr 691/2010 I lisaga on riigi või funktsionaalsete õhuruumiosade (FAB) eesmärkide seadmiseks ette nähtud järgmised ohutusalased tulemuslikkuse põhinäitajad: ohutusjuhtimise tõhusus, mida mõõdetakse lennuliikluse korraldamise ohutusvalmiduse jälgimise raamistikul (*ATM Safety Framework Maturity Survey*) põhineva metoodika alusel; riskianalüüsi vahendi tõsidustasemetete liigituse kohaldamine, et oleks võimalik esitada ühtlustatud aruandeid hajutusmiinimumi rikkumiste, lennuraja hõivamise ja lennuliikluse korraldamise (ATM) konkreetsete tehniliste juhtude tõsiduse hindamise kohta, ning õiglast kultuuri käsitlev aruandlus.
- (3) Vastavalt määruse (EL) nr 691/2010 I lisale peaksid komisjon, liikmesriigid, Euroopa Lennundusohutusamet (EASA) ja Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon (Eurocontrol) kõnealuseid ohutusalaseid tulemuslikkuse

- (4) Selleks moodustas komisjon EASA, Eurocontrol'i ja komisjoni esindajatest koosneva töörühma (nn E3-töörühm). Töörühm koostas tehnilise aruande „Metrics for Safety Key Performance Indicators for the Performance Scheme” („Tulemuslikkuse kavaga seotud ohutusalaste tulemuslikkuse põhinäitajate mõõtmise kriteeriumid”). Aruannet täiustati liikmesriikidelt ja sidusrühmadelt saadud märkuste põhjal ning sellest on saanud tehniline kontseptsioon, mis on olnud käesoleva määruse, käesoleva määrusega seotud nõuete täitmise vastuvõtavate viiside ja juhismaterjalide koostamise aluseks.
- (5) Ohutusalaste tulemuslikkuse põhinäitajate väljaarendamisel tuleks arvesse võtta tööd, mida on juba tehtud muude algatuste, näiteks EASA lennuohutuskava, Eurocontrol'i riskianalüüsi vahendi ja ohutusvalmiduse jälgimise raamistiku rakendamisel.
- (6) Tulemuslikkuse kava järkjärgulisel rakendamisel saadud kogemused näitavad, et muudetud tulemuseesmärkide hindamiseks ettenähtud aega, mis komisjonile on antud, tuleks pikendada seoses tulemuslikkuse kavade üksikasjalikust hindamisest põhjustatud töökoormusega ja vajadusega pidada dialoogi riiklike järelevalveasutustega; samuti tuleb tagada, et kõnealuse hindamise tulemused oleksid nõuetekohaselt põhjendatud.
- (7) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 691/2010 vastavalt muuta.
- (8) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas ühtse taeva komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 691/2010 muudetakse järgmiselt:

1) artiklit 14 muudetakse järgmiselt:

- a) lõikes 1 asendatakse sõnad „kahe kuu” sõnadega „nelja kuu”;
- b) lõikes 2 asendatakse sõnad „kaks kuud” sõnadega „neli kuud”;

⁽¹⁾ ELT L 96, 31.3.2004, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 201, 3.8.2010, lk 1.

c) lõikes 3 asendatakse sõnad „kaks kuud” sõnadega „neli kuud”;

(2) I lisa 2. jao punkt 1 asendatakse järgmisega:

„1. OHUTUSALASED TULEMUSLIKKUSE PÕHINÄITAJAD

a) Esimene riigi või funktsionaalsete õhuruumiosade ohutusalane tulemuslikkuse põhinäitaja esimesel võrdlusperioodil on ohutusjuhtimise tõhusus, mida mõõdetakse lennuliikluse korraldamise ohutusvalmiduse jälgimise raamistikul (*Safety Framework Maturity Survey*) põhineva meetodika alusel.

Liikmesriikide ja nende riiklike järelevalveasutuste ning selliste aeronavigatsiooniteenuse osutajate puhul, kellel on lennuliiklusteenuste või side-, aeronavigatsiooni- või seireteenuste osutamise sertifikaat, mõõdetakse kõnealust tulemuslikkuse põhinäitajat järgmiste juhtimiseesmärkide rakendamise põhjal:

- ohutuspoliitika ja -eesmärgid;
- ohutusalane riskijuhtimine;
- ohutuse tagamine;
- ohutuse edendamine;
- ohutuskultuur.

b) Teine riigi või funktsionaalsete õhuruumiosade ohutusalane tulemuslikkuse põhinäitaja esimesel võrdlusperioodil on riskianalüüsi vahendi meetodikal põhineva tõsidustasemete liigituse kohaldamine vähemalt järgmisesse kolme kategooriasse kuuluvatest vahejuhtumitest teatamise puhul: hajutusmiinimumi rikkumine, lennuraja hõivamine ja lennuliikluse korraldamisega seotud vahejuhtumid kõikides lennujuhtimiskeskustes ja kõikidel lennuväljadel. Liikmesriigid võivad otsustada, et kõnealust meetodikat ei kohaldata lennuväljadel, mille ärilise õhutranspordi veomaht on alla 50 000 reisi aastas.

Liikmesriigid ja aeronavigatsiooniteenuse osutajad kasutavad eespool nimetatud vahejuhtumitest teatamisel järgmiseid tõsidustasemeid:

- tõsine vahejuhtum;
- märkimisväärne vahejuhtum;
- oluline vahejuhtum;
- ei mõjuta ohutust;
- kindlaks määramata; kasutatakse näiteks piisava teabe puudumisel või ebaselge või vastuolulise tõendusmaterjali korral.

Meetodika kohaldamist käsitlevas aruandluses kirjeldatakse konkreetseid vahejuhtumeid.

c) Kolmas riigi või funktsionaalsete õhuruumiosade ohutusalane tulemuslikkuse põhinäitaja esimesel võrdlusperioodil on liikmesriikide ja asjaomaste aeronavigatsiooniteenuse osutajate aruandlus, mis esitatakse punkti e kohaselt koostatud küsimustiku alusel ja millega mõõdetakse õiglase kultuuri olemasolu või selle puudumise määra.

d) Esimesel võrdlusperioodil ei kohaldata kogu Euroopa Liitu hõlmavaid ohutusalaseid tulemuseesmärke. Siiski võivad liikmesriigid püstitada kõnealustele ohutusalastele tulemuslikkuse põhinäitajatele vastavaid eesmärke.

e) Selleks et hõlbustada ohutusalaste tulemuslikkuse põhinäitajate rakendamist ja mõõtmist, võtab Euroopa Lennundusohusamet (EASA) pärast tulemuslikkuse hindamise asutusega konsulteerimist enne esimese võrdlusperioodi algust vastu nõuete täitmise vastuvõetavad viisid ja juhismaterjalid kooskõlas määruse (EÜ) nr 216/2008 artiklis 52 sätestatud menetlusega.

- f) Eurocontrol esitab õigeaegselt teabe, mida vajatakse punktis e osutatud dokumentide koostamiseks, sh vähemalt riskianalüüsi vahendi meetoodika ja selle edasise täiustamise spetsifikatsiooni ning ohutusvalmiduse jälgimise raamistiku meetoodika üksikasjad ja kaalutegurid.
- g) Riiklikud järelevalveasutused esitavad enne iga aasta 1. veebruari EASA-le aruande tulemustest, mis riiklikud järelevalveasutused ja aeronavigatsiooniteenuse osutajad on eelmisel aastal saanud punktides a ja c osutatud ohutusvalmiduse tulemuslikkuse põhinäitajate (ohutusjuhtimise ja õiglase kultuuri tõhusust käsitlevad küsimustikud) mõõtmisel. Neid iga-aastaseid mõõtmistulemusi kasutatakse punktides h ja i kirjeldatud järelevalvetoimingute sisendandmetena. Kui ohutusvalmiduse tulemuslikkuse põhinäitajate iga-aastasel mõõtmisel tehakse muudatusi, teatavad riiklikud järelevalveasutused kõnealustest muudatustest enne järgmise aastaaruande esitamise tähtaega.
- h) Riiklikud järelevalveasutused jälgivad ohutusvalmiduse tulemuslikkuse põhinäitajate rakendamist ja mõõtmist aeronavigatsiooniteenuse osutajate poolt kooskõlas komisjoni rakendusmääruses (EL) nr 1034/2011 (*) sätestatud ohutusjärelevalvemenetlusega.
- i) EASA jälgib oma standardimiskontrollide raames ohutusvalmiduse tulemuslikkuse põhinäitajate rakendamist ja mõõtmist riiklike järelevalveasutuste poolt vastavalt määruse (EÜ) nr 216/2008 artiklis 24 osutatud töömeetoditele. EASA teavitab tulemuslikkuse hindamise asutust selliste kontrollide tulemustest.

(*) ELT L 271, 18.10.2011, lk 15.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1217/2011,**24. november 2011,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga) ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 25. novembril 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	62,0
	MA	42,6
	MK	57,4
	TN	143,2
	TR	85,0
	ZZ	78,0
0707 00 05	AL	64,0
	EG	188,1
	TR	102,2
	ZZ	118,1
0709 90 70	MA	36,7
	TR	139,2
	ZZ	88,0
0805 20 10	MA	75,2
	ZZ	75,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	42,1
	IL	76,3
	JM	134,1
	MA	53,5
	TR	82,6
	ZZ	77,7
0805 50 10	TR	61,1
	ZA	49,5
	ZZ	55,3
0808 10 80	CA	135,1
	CL	90,0
	CN	86,4
	MK	41,0
	NZ	41,5
	US	122,1
	ZA	107,2
	ZZ	89,0
0808 20 50	AR	43,9
	CN	79,6
	ZZ	61,8

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 1218/2011,**24. november 2011,****millega muudetakse teatavate suhkrusektori toodete suhtes 2011/12. turustusaastaks rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 30. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 951/2006, millega kehtestati nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris, ⁽²⁾ eriti selle artikli 36 lõike 2 teise lõigu teist lauset,

ning arvestades järgmist:

- (1) Valge suhkruga, toorsuhkruga ja teatavate siirupite tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud 2011/12. turustus-

aastaks on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 ⁽³⁾. Neid hindu ja tollimakse on viimati muudetud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1199/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) Praegu komisjoni käsutuses olevast teabest lähtuvalt tuleks eespool osutatud hindu ja makse muuta määruses (EÜ) nr 951/2006 sätestatud eeskirjade kohaselt,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklis 36 osutatud toodetele rakendusmäärusega (EL) nr 971/2011 kehtestatud tüüpilisi hindu ja täiendavaid impordimakse 2011/12. turustusaastaks muudetakse käesoleva määruse lisa kohaselt.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 25. novembril 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 24. november 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24.

⁽³⁾ ELT L 254, 30.9.2011, lk 12.

⁽⁴⁾ ELT L 303, 22.11.2011, lk 42.

LISA

Valge suhkru, toorsuhkru ja CN-koodi 1702 90 95 alla kuuluvate toodete muudetud tüüpilised hinnad ja täiendavad impordimaksud, mida kohaldatakse alates 25. novembrist 2011

(EUR)

CN-kood	Tüüpiline hind kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta	Täiendav imporditollimaks kõnealuse toote 100 kg netomassi kohta
1701 11 10 ⁽¹⁾	39,90	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	39,90	2,93
1701 12 10 ⁽¹⁾	39,90	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	39,90	2,64
1701 91 00 ⁽²⁾	45,89	3,70
1701 99 10 ⁽²⁾	45,89	0,57
1701 99 90 ⁽²⁾	45,89	0,57
1702 90 95 ⁽³⁾	0,46	0,24

⁽¹⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa III punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽²⁾ Kindlaksmääratud hind määruse (EÜ) nr 1234/2007 IV lisa II punktis määratletud standardkvaliteedi puhul.

⁽³⁾ Kindlaksmääratud hind 1 % sahharoosisalduse puhul.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS 2011/752/ÜVJP,

24. november 2011,

millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos ⁽¹⁾
(EULEX KOSOVO)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 28, artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 4. veebruaril 2008 vastu ühismeetme 2008/124/ÜVJP ⁽²⁾.
- (2) Nõukogu võttis 9. juunil 2009 vastu ühismeetme 2009/445/ÜVJP, ⁽³⁾ millega muudeti ühismeedet 2008/124/ÜVJP, suurendades lähtesummat Euroopa Liidu Kosovos toimuva õigusriigi missiooniga („EULEX KOSOVO“) seotud kulude katmiseks kuni ühismeetme 2008/124/ÜVJP kehtivuse lõppemiseni.
- (3) Nõukogu võttis 8. juunil 2010 vastu otsuse 2010/322/ÜVJP, ⁽⁴⁾ millega muudeti ühismeedet 2008/124/ÜVJP ja pikendati selle kehtivust kahe aasta võrra kuni 14. juunini 2012.
- (4) Praegune lähtesumma katab ajavahemiku kuni 14. detsembrini 2011. Ühismeedet 2008/124/ÜVJP tuleks muuta, selleks et kehtestada uus lähtesumma ajavahemikuks 15. detsember 2011 kuni 14. juuni 2012.

- (5) EULEX KOSOVO viiakse läbi olukorras, mis võib halveneda ja takistada Euroopa Liidu lepingu artiklis 21 sätestatud ühise välis- ja julgeolekupoliitika eesmärkide saavutamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühismeetme 2008/124/ÜVJP artikli 16 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. EULEX KOSOVO kulude katmiseks kuni 14. oktoobrini 2010 ette nähtud lähtesumma on 265 000 000 eurot.

EULEX KOSOVO kulude katmiseks alates 15. oktoobrist 2010 kuni 14. detsembrini 2011 ette nähtud lähtesumma on 165 000 000 eurot.

EULEX KOSOVO kulude katmiseks alates 15. detsembrist 2011 kuni 14. juunini 2012 ette nähtud lähtesumma on 72 800 000 eurot.”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 24. november 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
W. PAWLAK

⁽¹⁾ ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1244 (1999) alusel.

⁽²⁾ ELT L 42, 16.2.2008, lk 92.

⁽³⁾ ELT L 148, 11.6.2009, lk 33.

⁽⁴⁾ ELT L 145, 11.6.2010, lk 13.

KOMISJONI OTSUS,

18. november 2011,

millega kehtestatakse eeskirjad ja arvutusmeetodid Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimiseks

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 8165 all)

(2011/753/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiivi 2008/98/EÜ, mis käsitleb jäätmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks teatud direktiivid, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide tulemusliku täitmise tagamiseks on asjakohane kehtestada vastavad rakenduseeskirjad.
- (2) Samuti tuleb kindlaks määrata meetodid olmejäätmete ning ehitus- ja lammutusprahi selle osa arvutamiseks, mis valmistatakse ette korduskasutamiseks, võetakse ringlusse või materjalina taaskasutusse, et kontrollida ja jälgida direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmist.
- (3) Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõike 2 punkti a kohaselt jäetakse liikmesriikidele teatav otsustusvabadus, milliste olmejäätmevoogude suhtes eesmarke kohaldada. Siiski on asjakohane määratleda liikmesriikide jaoks võimalikud variandid, et nimetatud eesmärkide täitmise kontrollimise praktiline külg oleks selgem.
- (4) Täiendava halduskoormuse vältimiseks tuleks direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimiseks kasutada võimalikult palju Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. novembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2150/2002 (jäätmestatistika kohta) ⁽²⁾ kohaselt esitatavaid jäätmestatistika andmeid.
- (5) Kui jäätmed eksporditakse Euroopa Liidust ja on olemas kindlad tõendid, et nende korduskasutamiseks ettevalmistamine, ringlussevõtt ja taaskasutamine toimus tingimustes, mis vastavad ELi õigusaktides sätestatud tingimustele, tuleb kõnealuseid jäätmeid direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimisel arvesse võtta.

- (6) Kui võetakse meetmeid ambitsioonikamate eesmärkide seadmiseks või kui seatakse eesmärgid muude jäätmevoogude kohta, võib osutuda vajalikuks käesoleva otsuse läbivaatamine.

- (7) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas direktiivi 2008/98/EÜ artikli 39 alusel moodustatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Lisaks direktiivi 2008/98/EÜ artiklis 3 määratletud mõistetele kasutatakse käesolevas otsuses järgmisi mõisteid:

- 1) „kodumajapidamisjäätmed”– kodumajapidamistes tekkivad jäätmed;
- 2) „samalaadsed jäätmed”– jäätmed, mis on olemuselt ja koostiselt kodumajapidamisjäätmetega samalaadsed, välja arvatud tootmisjäätmed ning põllumajanduse ja metsanduse jäätmed;
- 3) „olmejäätmed”– kodumajapidamisjäätmed ja samalaadsed jäätmed;
- 4) „ehitus- ja lammutusprahht”– jäätmed, mis vastavad komisjoni otsuse 2000/532/EÜ ⁽³⁾ lisa 17. peatükis loetletud jäätmekoodidele, välja arvatud ohtlikud jäätmed ja koodiga 170504 määratletud looduslik materjal;
- 5) „materjalina taaskasutusse võtmine”– mis tahes taaskasutamistoiming, välja arvatud jäätmete energiakasutus ja ümber töötlemine materjalideks, mida kasutatakse kütusena;
- 6) „tagasitüübid”– taaskasutamistoiming, mille puhul sobivaid jäätmeid kasutatakse kaevandatud pinnase taastamiseks või maastikukujunduse eesmärgil ning jäätmed asendavad mittejäätmematerjali.

⁽¹⁾ ELT L 312, 22.11.2008, lk 3.

⁽²⁾ EÜT L 332, 9.12.2002, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 226, 6.9.2000, lk 3.

Artikkel 2**Üldnõuded**

Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimisel kohaldatakse järgmisi eeskirju:

- 1) Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmise kontrollimiseks arvutavad liikmesriigid tekitatud jäätmevoogude massi ning jäätmevood, mis valmistatakse ette korduskasutuseks, võetakse ringlusse või materjalina muusse taaskasutusse ühe kalendriaasta jooksul.
- 2) Korduskasutuseks ettevalmistatavate, ringlusse võetavate ja materjalina taaskasutatavate jäätmete mass tehakse kindlaks korduskasutuseks ettevalmistamisel või lõplikus ringlussevõtuprotsessis või muus lõplikus materjalina taaskasutusse võtmise protsessis kasutatavate sisendjäätmete koguse arvutamise teel. Jäätmete taaskasutamisse või kõrvaldamisse andmisele eelnev ettevalmistav tegevus ei hõlma lõplikku ringlussevõttu või muud lõplikku materjalina taaskasutusse võtmise toimingut. Kui jäätmed kogutakse liigiti või kui jäätmete sorteerimistehasest väljuvad jäätmed saadetakse ringlussevõttu või materjalina muusse taaskasutusse oluliste kadudeta, võib selliseid jäätmeid pidada korduskasutamiseks ettevalmistatavate, ringlussevõetavate või materjalina muusse taaskasutusse võetavate jäätmete massiks.
- 3) Korduskasutuseks ettevalmistatavate jäätmete kogus lisatakse ringlussevõetavate jäätmete kogusele ning nende kohta eraldi andmeid ei esitata.
- 4) Kui jäätmed saadetakse korduskasutuseks ettevalmistamiseks, ringlussevõtuks või materjalina muusse taaskasutusse võtmiseks teise liikmesriiki, võib selliseid jäätmeid arvestada üksnes selle liikmesriigi eesmärkide täitmisel, kus need jäätmed on kogutud.
- 5) Kui jäätmed eksporditakse liidust mujale korduskasutuseks ettevalmistamiseks, ringlusse võtmiseks või materjalina muusse taaskasutusse võtmiseks, tuleb neid käsitada korduskasutuseks ettevalmistatavatena, ringlusse võetavatena või materjalina muusse taaskasutusse võetavatena üksnes juhul, kui on olemas kindlad tõendid, et jäätmesaadetise vedu toimus vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1013/2006⁽¹⁾ sätetele ning eriti selle artikli 49 lõikele 2.
- 6) Kui eesmärkide arvutamist kohaldatakse biolagunevate jäätmete aeroobse või anaeroobse töötlemise suhtes, võib aeroobse või anaeroobse töötlemise sisendjäätmel lugeda ringlusse võetuks, kui nimetatud töötlemise tulemuseks on kompost või kääritussaadus, mida pärast mis tahes vajalikku edaspidist töötlemist kasutatakse maa harimisel põllumajanduslikke ja ökoloogilisi tingimusi parandava ringlussevõetava toote, materjali või ainaena.

Artikkel 3**Olmejäätmed**

1. Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõike 2 punktis a sätestatud olmejäätmeid käsitleva eesmärgi täitmise kontrollimiseks tuleb liikmesriikidel eesmärgi kohaldamiseks valida üks järgmistest:

- a) kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt;
- b) kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ning muude üksikute kodumajapidamisjäätmete liikide või samalaadsete mujalt pärinevate jäätmete liikide korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt;
- c) kodumajapidamisjäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt;
- d) olmejäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt.

2. Eesmärgi kohaldatakse liikmesriigi poolt käesoleva artikli lõike 1 kohaselt valitud võimalusega hõlmatud jäätmevoogudes sisalduva kogu jäätmekoguse suhtes.

3. Liikmesriigid kasutavad käesoleva otsuse I lisas sätestatud arvutusmeetodit, mis on kooskõlas liikmesriigi valikuga lõikes 1 nimetatud võimaluste vahel.

4. Liikmesriikide olmejäätmeid käsitlevad rakendusaruanded peavad vastama I ja II lisas sätestatud erinõuetele.

5. Liikmesriigid teavitavad komisjoni käesoleva artikli lõike 1 kohaselt tehtud valikust esimese rakendusaruande kaudu, millele on viidatud direktiivi 2008/98/EÜ artikli 37 lõikes 1.

6. Liikmesriigil on õigus kuni 2020. aasta rakendusaruande esitamiseni oma valikut muuta tingimusel, et suudetakse säilitada esitatavate andmete järjepidevus.

Artikkel 4**Ehitus- ja lammutuspraht**

1. Direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõike 2 punktis b sätestatud ehitus- ja lammutusprahi eesmärgi arvutamiseks kasutavad liikmesriigid käesoleva otsuse III lisas ette nähtud arvutusmeetodit.

2. Liikmesriikide ehitus- ja lammutusprahi käsitlevad rakendusaruanded peavad vastama III lisas sätestatud erinõuetele.

3. Tagasitäiteks kasutatavate jäätmete koguse kohta esitatakse andmed eraldi sellistest andmetest, mida esitatakse korduskasutuseks ettevalmistatavate või ringlusse võetavate või muudeks taaskasutamistoiminguteks kasutatavate jäätmete kohta. Jäätmeid, mis töödeldakse ümber tagasitäitematerjalideks, tuleb samuti kajastada tagasitäitena.

⁽¹⁾ ELT L 190, 12.7.2006, lk 1.

*Artikkel 5***Liikmesriikide aruandlus**

1. Liikmesriigid annavad komisjonile aru direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmisel tehtud edusammude kohta direktiivi artiklis 37 nimetatud rakendusaruande kaudu.

2. Liikmesriigid esitavad rakendusaruandes andmed asjaomaste jäätmevoogude korduskasutamiseks ettevalmistamise, ringlussevõtu või materjalina taaskasutusse võtmise kohta kas kolmeaastase aruandlusperioodi iga aasta kohta või määruse (EÜ) nr 2150/2002 I lisa 5. jaos sätestatud aruandlusperioodi aastate kohta.

3. 2020. aasta rakendusaruandes näitavad liikmesriigid direktiivi 2008/98/EÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud eesmärkide täitmist 2020. aastal tekitatud ja ringlusse võetud või taaskasutatud jäätmevoogude kohta.

4. Liikmesriigid edastavad käesoleva otsusega nõutavad andmed ja metaandmed komisjonile elektroonilisel kujul vastavalt EUROSTATi andmevahetusstandardile.

*Artikkel 6***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 18. november 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Janez POTOČNIK

MEETODID OLMEJÄÄTMEID KÄSITLEVA EESMÄRGI ARVUTAMISEKS KÄESOLEVA OTSUSE ARTIKLI 3 LÕIKE 3 KOHALELT

Käesoleva otsuse artikli 3 lõikes 1 nimetatud valikuvõimalus	Arvutusmeetod	Liikmesriikide rakendusaruannetele esitatavad erinõuded
Kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt	Arvutusmeetod nr 1 Kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ringlussevõtu määr (%) = $\frac{\text{Kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ringlusse võetud kogus}}{\text{Kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete üldkogus}}$	Liikmesriigid kasutavad oma riigi andmeid. Kasutada võib muu jäätmearuandluskoostuse täitmisel saadud andmeid, kohandades neid riigi tingimustele. Koos andmetega esitavad liikmesriigid aruande, milles selgitatakse, kuidas tekitatud ja ringlusse võetud jäätmete kogused on arvutatud ning kuidas need kogused on seotud kodumajapidamisjäätmeid käsitlevate andmetega, mille kohta esitatakse andmed vastavalt määrusele (EÜ) nr 2150/2002.
Kodumajapidamiste paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ning muude üksikute kodumajapidamisjäätmete liikide või samalaadsete jäätmete liikide korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt	Arvutusmeetod nr 2 Kodumajapidamisjäätmete ja samalaadsete jäätmete ringlussevõtu määr (%) = $\frac{\text{Paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ning muude üksikute kodumajapidamisjäätmete voogude või muude samalaadsete jäätmevoogude ringlusse võetud kogus}}{\text{Tekitatud paberi-, metalli-, plasti- ja klaasijäätmete ning muude üksikute kodumajapidamisjäätmete voogude või muude samalaadsete jäätmevoogude üldkogus}}$	Liikmesriigid kasutavad oma riigi andmeid. Kasutada võib muu jäätmearuandluskoostuse täitmisel saadud andmeid, kohandades neid riigi tingimustele. Koos andmetega esitavad liikmesriigid aruande, milles selgitatakse, milliseid materjale taaskasutatakse ja millistest toimingutest need pärinevad (märkides vastava lahtri käesoleva otsuse II lisas olevas tabelis) ning kuidas tekitatud ja ringlusse võetud jäätmete kogused on arvutatud. Kui liikmesriigi arvutus hõlmab kodustes tingimustes kompostitud jäätmeid, tuleb selgitada, kuidas tekkinud ja ringlusse võetud kogused on arvutatud. Aruandes selgitatakse samuti, kuidas need kogused on seotud kodumajapidamisjäätmeid ja muud majandustegevust käsitlevate andmetega, mille kohta tuleb andmed esitada vastavalt määrusele (EÜ) nr 2150/2002.
Kodumajapidamisjäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt	Arvutusmeetod nr 3 Kodumajapidamisjäätmete ringlussevõtu määr (%) = $\frac{\text{Ringlusse võetud kodumajapidamisjäätmete kogus}}{\text{Kodumajapidamisjäätmete üldkogus, v.a teatavad jäätmeliigid}}$	Kodumajapidamisjäätmete ringlusse võetud kogust käsitleva aruandluse puhul kasutavad liikmesriigid oma riigi andmeid. Koos andmetega esitavad liikmesriigid aruande, milles selgitatakse, milliseid materjale taaskasutatakse (märkides vastava lahtri käesoleva otsuse II lisas olevas tabelis) ning kuidas ringlusse võetud jäätmete kogused on arvutatud. Aruandes selgitatakse samuti, kuidas need kogused on seotud kodumajapidamisjäätmeid ja muud majandustegevust käsitlevate andmetega, mille kohta tuleb andmed esitada vastavalt määrusele (EÜ) nr 2150/2002. Kodumajapidamisjäätmete üldkoguse näitaja võetakse andmetest, mis esitatakse vastavalt määruse (EÜ) nr 2150/2002 I lisa 8. osa punktile 1.2. Arvestusest jäetakse välja järgmiste koodidega jäätmed: 08.1 – kasutuselt kõrvaldatud sõidukid 11–13 – setted ja mineraaljäätmad
Olmejäätmete korduskasutuseks ettevalmistamine ja ringlussevõtt	Arvutusmeetod nr 4 Olmejäätmete ringlusevõtt (%) = $\frac{\text{Ringlusse võetud olmejäätmed}}{\text{Tekitatud olmejäätmed}}$	Aruandluses tuleb liikmesriikidel kasutada igal aastal komisjonile esitatavaid statistilisi andmeid olmejäätmete kohta (Eurostat).

OLMEJÄÄTMEMATERJALID JA NENDE ALLIKAD I LISA ARVUTUSMEETODITE nr 1, 2 JA 3 PUHUL

		Jätmete tekitaja				
		Kodumajapidamised	Väikeettevõtted	Restoranid, sööklad	Avalik ruum	Muu (täpsustage)
Jäätmematerjal	Jäätmekood vastavalt otsusele 2000/532/EÜ					
Paber ja kartong	20 01 01, 15 01 01					
Metallid	20 01 40, 15 01 04					
Plastid	20 01 39, 15 01 02					
Klaas	20 01 02, 15 01 07					
Bioloogilised köögi- ja sööklajajätmed	20 01 08					
		Märkige, kas siia kuuluvad kodusel teel kompostitud jätmed				
Bioloogilised aia- ja haljastusjätmed	20 02 01					
		Märkige, kas siia kuuluvad kodusel teel kompostitud jätmed				
Bioloogiliselt mittelagundatavad aia- ja haljastusjätmed	20 02 02, 20 02 03					
Puit	20 01 38, 15 01 03					
Tekstiil	20 01 10, 20 01 11, 15 01 09					
Akud	20 01 34, 20 01 33*					
Kasutuselt kõrvaldatud seadmed	20 01 21*, 20 01 23*, 20 01 35*, 20 01 36					
Muud olmejätmed	20 03 01, 20 03 02, 20 03 07, 15 01 06					
Eespool nimetatud olmejätmed (täpsustage)						

MEETODID EHITUS- JA LAMMUTUSPRAHTI KÄSITLEVA EESMÄRGI ARVUTAMISEKS KÄESOLEVA OTSUSE ARTIKLI 4 LÕIKE 1 KOHALELT

Arvutusmeetod	Liikmesriikide rakendusaruannetele esitatavad erinõuded
<p>Ehitus- ja lammutusprahi taaskasutamise määr (%) =</p> $\frac{\text{Materjalina taaskasutatava ehitus- ja lammutusprahi kogus}}{\text{Tekitatud ehitus- ja lammutusprahi üldkogus}}$	<p>1) Materjalina taaskasutatava ehitus- ja lammutusprahi kogused (valemis lugeja) peavad hõlmama üksnes järgmisi otsuse 2000/532/EÜ lisas nimetatud koode:</p> <p>Jäätmete nimistu, 17. jaotis, ehitus- ja lammutusprahi:</p> <p>17 01 01, 17 01 02, 17 01 03, 17 01 07, 17 02 01, 17 02 02, 17 02 03, 17 03 02, 17 04 01, 17 04 02, 17 04 03, 17 04 04, 17 04 05, 17 04 06, 17 04 07, 17 04 11, 17 05 08, 17 06 04, 17 08 02, 17 09 04</p> <p>Jäätmete nimistu, alajaotis 19 12 – jäätmete mehaanilise töötlemise jäätmed (nt sortimis-, purustamis-, kokku-pressimis- või granuleerimisjäätmed), kui need on tekkinud ehitus- ja lammutusprahi töötlemisel:</p> <p>19 12 01, 19 12 02, 19 12 03, 19 12 04, 19 12 05, 19 12 07, 19 12 09</p> <p>Koos andmetega esitatavas aruandes tuleb liikmesriikidel selgitada, kuidas välditakse jäätmete topeltarvestust.</p> <p>2) Ehitus- ja lammutusprahi teke, mille kohta esitatakse andmed määruse (EÜ) nr 2150/2002 kohaselt (valemis nimetaja) ja mis hõlmavad:</p> <p>a) kõnealuse määruse I lisa 8. jao punktis 17 nimetatud NACE Rev.2 klassifikaatori jaotise F kohaselt tekkinud jäätmed, mis sisaldavad järgmisi sama määruse I lisa 2. jaos määratletud jäätmekoode:</p> <p>06.1 – mustmetalli jäätmed</p> <p>06.2 – värvilise metalli jäätmed</p> <p>06.3 – värvilise ja mustmetalli segajäätmed</p> <p>07.1 – klaasijäätmed</p> <p>07.4 – plastijäätmed</p> <p>07.5 – puidujäätmed</p> <p>b) jäätmekategooria üldkogus (kõik majandustegevuse valdkonnad):</p> <p>— mineraaljäätmete alla kuuluv ehitus- ja lammutusprahi</p> <p>kõnealuse määruse III lisa kohaselt.</p> <p>3) Teise võimalusena võivad liikmesriigid esitada andmed ehitus- ja lammutusprahi ringlussevõtu ja materjalina taaskasutamise kohta oma aruandlussüsteemist lähtudes. Sel juhul esitavad nad koos andmetega aruande, milles selgitatakse, millised materjalid on hõlmatud ning kuidas esitatud andmed on seotud ehitus- ja lammutusprahi käsitlevate andmetega, mis esitatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 2150/2002. Kui liikmesriigi aruandlussüsteemi kohaselt esitatud andmed on kõnealuse määruse kohaselt esitatud andmetega võrreldes täpsemad, hinnatakse eesmärkidele vastavust liikmesriigi aruandlussüsteemi andmete põhjal.</p>

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

22. november 2011,

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/103/EÜ kohaldamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli osas

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 8289 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/754/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiivi 2009/103/EÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 2,

ning arvestades järgmist:

(1) 30. mail 2002 sõlmiti Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriikide ja teiste assotsieerunud riikide liikluskindlustuse rahvuslike büroode vahel leping (edaspidi „leping“). Lepingu kohaselt tagab iga liikluskindlustuse rahvuslik büroo nõuete lahendamise vastavalt kohustuslikku kindlustust käsitlevate siseriiklike õigusaktide sätetele oma territooriumil toimunud õnnetusjuhtumite puhul, mille on põhjustanud kindlustatud või kindlustamata sõiduk, mille põhiasukoht on teise liikmesriigi või Tšehhi Vabariigi, Horvaatia, Küprose, Ungari, Islandi, Norra, Slovakkia, Sloveenia ja Šveitsi territooriumil.

(2) Komisjoni 28. juuli 2003. aasta otsusega 2003/564/EÜ (nõukogu direktiivi 72/166/EMÜ rakendamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli osas) ⁽²⁾ on ette nähtud, et alates 1. augustist 2003 loobuvad liikmesriigid tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimisest sõidukite puhul, mille põhiasukoht on mõnes teises liikmesriigis või Tšehhi Vabariigi, Horvaatia, Küprose, Ungari, Islandi, Norra, Slovakkia, Sloveenia või Šveitsi territooriumil.

(3) 1. lisandi lisamisega laiendati lepingut Eesti, Läti, Leedu, Malta ja Poola büroodele. Komisjoni 2. aprilli 2004. aasta otsusega 2004/332/EÜ (nõukogu direktiivi 72/166/EMÜ rakendamise kohta mootorsõidukite kasutamise seotud tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimise osas) ⁽³⁾ on ette nähtud, et alates 30. aprillist 2004 loobuvad liikmesriigid tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimisest sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Eesti, Läti, Leedu, Malta ja Poola territooriumil.

(4) 2. lisandi lisamisega laiendati lepingut Andorra büroole. Komisjoni 29. novembri 2005. aasta otsusega 2005/849/EÜ (direktiivi 72/166/EMÜ kohaldamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli suhtes) ⁽⁴⁾ on ette nähtud, et alates 1. jaanuarist 2006 loobuvad liikmesriigid tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimisest sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Andorra territooriumil.

(5) 3. lisandi lisamisega laiendati lepingut Bulgaaria ja Rumeenia büroodele. Komisjoni 9. juuli 2007. aasta otsusega 2007/482/EÜ (nõukogu direktiivi 72/166/EMÜ kohaldamise kohta mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli suhtes) ⁽⁵⁾ on ette nähtud, et alates 1. augustist 2007 loobuvad liikmesriigid tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimisest sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Bulgaaria ja Rumeenia territooriumil. 29. mail 2008 konsolideerisid liikluskindlustuse rahvuslikud bürood lepingu, integreerides 1.–3. lisandi.

(6) 26. mail 2011 kirjutasid liikmesriikide ning Andorra, Horvaatia, Islandi, Norra ja Šveitsi liikluskindlustuse rahvuslikud bürood alla konsolideeritud lepingu 1. lisandile, millega laiendati lepingut Serbia liikluskindlustuse rahvuslikule büroole. Lisandiga on ette nähtud kindlustuskontrolli kaotamise praktiline kord sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Serbia territooriumil ja mis kuuluvad lepingu kohaldamisalasse.

⁽¹⁾ ELT L 263, 7.10.2009, lk 11.

⁽²⁾ ELT L 192, 31.7.2003, lk 23.

⁽³⁾ ELT L 105, 14.4.2004, lk 39.

⁽⁴⁾ ELT L 315, 1.12.2005, lk 16.

⁽⁵⁾ ELT L 180, 10.7.2007, lk 42.

- (7) Sellega on täidetud kõik tingimused mootorsõidukite tsiviilvastutuskindlustuse kontrolli kaotamise kohta direktiivi 2009/103/EÜ kohaselt sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Serbia territooriumil,

Artikkel 2

Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata käesoleva otsuse kohaldamiseks võetud meetmetest.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Alates 1. jaanuarist 2012 loobuvad liikmesriigid tsiviilvastutuskindlustuse kontrollimisest sõidukite puhul, mille põhiasukoht on Serbia territooriumil ning mis kuuluvad Euroopa Majanduspiirkonna liikmesriikide ja teiste assotsieerunud riikide liikluskindlustuse rahvuslike büroode vahel sõlmitud lepingu 1. lisandi kohaldamisalasse.

Brüssel, 22. november 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Michel BARNIER

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

